

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

Solicitante / Certificate Holder
Party Site No.: 1668672

GILBARCO VEEDER-ROOT SOLUÇÕES INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA

Alameda Caiapós, 173, Tamboré, Barueri, SP, 06460-110
CNPJ: 04.893.402/0001-13

Fabricante / Manufacturer
Party Site No.: 160066

VEEDER-ROOT CO

2709 Route 764, Duncansville, PA 16635 USA
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Produto Certificado / Certified Product

CONSOLE DO SISTEMA DE CONTROLE DE INVENTÁRIO DE LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

Flammable Liquid Inventory Control System Console

Modelo de Certificação / Certification Model

5

Programa de Certificação ou Portaria /
Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115, de 21 de março de 2022.
INMETRO Ordinance nº 115 as of March 21, 2022.

Norma(s) Aplicável(is) / Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020
ABNT NBR IEC 60079-11:2013

Identificação UL / UL Identification

BR4136 / Vol.3 / Sec.4

Concessão para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Evaluation of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Programs or Decrees above mentioned.



Rafael Parada

Rafael Parada
Program Owner

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 1 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

Identificação da Família/Modelo/Lote de Produto(s) Certificado(s) /

Identification of the Family/Model/Lot of Certified Product(s):

Marca <i>Brand Name</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição <i>Description</i>	Código de Barras <i>Bar Code Number</i>
Veeder-Root	TLS-4	CONSOLE DO SISTEMA DE CONTROLE DE INVENTÁRIO DE LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS <i>Flammable Liquid Inventory Control System Console</i> Nota: Veja detalhes abaixo. <i>Note: See details below</i>	N/A

O Console de Aferição de Nível e Detecção de Vazamentos TLS-4 é um equipamento associado, destinado à monitorar tanques de armazenamento de líquidos, encanamentos e sumps combinado com sondas magnetostrictivas seguras intrinsecamente, sensores e/ou equipamentos simples.

Os dispositivos são painéis de controle com formato retangular destinados para instalação em áreas não classificadas. São fornecidos com ou sem mostrador. O projeto inclui um compartimento separado para a fiação de campo segura intrinsecamente para conexão de no máximo doze (12) dispositivos seguros intrinsecamente de dois condutores ou seis (6) dispositivos seguros intrinsecamente de três condutores. O console também é equipado com conexões para fonte de alimentação, relés de contato e relés de contato de baixa tensão. Conexões externas de baixa tensão também são fornecidas para a interligação deste equipamento com computadores, impressoras, equipamentos de ponto de venda e outros dispositivos periféricos.

Faixa de temperatura ambiente: $0^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50^{\circ}\text{C}$.

The TLS-4 Liquid Level Gauge/Leak Detection Console is an associated apparatus intended to monitor flammable liquid storage tanks, piping, associated sumps and wells for fluid levels when combined with intrinsically safe magnetostrictive probes, sensors and/or simple apparatus. The devices are rectangular shaped control panels that are intended to be mounted in a non-hazardous location. They may be provided with or without displays. The overall design includes a partitioned intrinsically safe field wiring compartment with connection facilities for a maximum of twelve (12) two-wire intrinsically safe devices or six (6) three-wire intrinsically safe devices. The console is also equipped with connections facilities for a mains source, relays contacts and low voltage contact closures. External low voltage connection facilities are also provided for linking these devices to computers, printers, point of sale equipment and other peripheral devices.

Ambient temperature range: $0^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50^{\circ}\text{C}$.

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

[Ex ia Ga] IIA
 $0^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50^{\circ}\text{C}$

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Especificações de Segurança Intrínseca / *Intrinsic Safety Specifications*

$U_m = 250\text{ V}$

Combinação de Terminais "+, -" <i>"+, -" Terminal Combination</i>	Combinação de Terminais "+, +, -" <i>"+, +, -" Terminal Combination</i>
$U_o = 12,6\text{ V}$	$U_o = 14,1\text{ V}$
$I_o = 177\text{ mA}$	$I_o = 196\text{ mA}$
$P_o = 0,563\text{ W}$	$P_o = 0,63\text{ W}$
$L_o = 4,5\text{ mH}$	$L_o = 2,9\text{ mH}$
$C_o = 13,39\text{ }\mu\text{F}$	$C_o = 8,24\text{ }\mu\text{F}$

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 2 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

- O equipamento deve ser instalado como parte do sistema intrinsecamente seguro definido no Certificado UL-BR 12.0028X.
The device must be installed as part of the intrinsic safety system defined in the Certificate UL-BR 12.0028X.
- Os documentos descritivos do sistema e manual de instalação incluídos no Certificado mencionado acima devem ser seguidos durante a instalação.
The descriptive system documents and installation manual included with the aforementioned Certificate must be followed during installation.
- Para garantir a operação segura, a tampa deve estar no lugar.
To ensure safe operation the cover must be in place.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	ATEX/IECEX Safety, Certification Drawing	331671-036	D
02	ATEX System Descriptive, Document	331940-017	A
03	IECEX System Descriptive, Document	331940-117	A
04	Product Manual in Brazilian Portuguese	577014-022-BR	A
05	LABEL – INMETRO, TLS-4 CONSOLE	333594-001	Oct/2012
06	Inmetro Label Drawing – Package	S04380800000075	0

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 3 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento N° Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	HAZLOC INMETRO Evaluation Report Cover Page – Project History (Rev. 0 to Rev. 3), emitido por UL do Brasil	3471240.947380 2948658.765490 SR10338594-T001-9 12CA40195	2017-03-24 2015-10-21 2013-09-10 2012-10-18
02	Certificado IECEX, emitido por UL LLC	IECEX UL 11.0049X, issue 5	2021-08-19
03	Relatório de ensaio, emitido por Underwriters Laboratories	US/UL/ExTR11.0056/00	2011-10-14
04	Relatório de ensaio, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR11.0056/01	2012-06-27
05	Relatório de ensaio, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR11.0056/02	2012-07-16
06	Relatório de ensaio, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR11.0056/03	2017-05-31
07	Relatório de ensaio, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR11.0056/04	2017-10-31
08	Relatório de ensaio, emitido por UL LLC	US/UL/ExTR11.0056/05	2021-08-19

INFORMAÇÕES DE AUDITORIA(S) / AUDIT(S) INFORMATION:

Relatório(s) de Auditoria(s) Audit(s) Report(s)	UL Audit File#	Data da Realização (AAAA/MM/DD) Perform Date (YYYY/MM/DD)
Tratamento de Reclamações / Complaints Handling	A28527	2023-03-08
Fabricante / Manufacturer	A28528	2023-08-10

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 4 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

- 1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.**

The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific procedures. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.

- 2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.**

This certificate applies to the equipment (products) that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned above.

- 3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.**

Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.

- 4. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.**

This license is related to a contract and to the scope above cited.

- 5. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.**

Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.

- 6. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.**

The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.

- 7. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.**

The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 5 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 12.0463X / 00

Emissão / Issue
22 de outubro de 2012
October 22, 2012

Revisão / Review: 08

Validade / Expiration
21 de outubro de 2027
October 21, 2027

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISIONS HISTORY:

Revisão / Review	Data / Date	Descrição da Revisão / Revision Description:
08	2023-11-27	Project nº: 4790944181.3.1: Adequação do certificado para a Portaria INMETRO 115:2022, cobrindo atualização das datas de validade do certificado. Atualização do certificado, normas aplicáveis e desenhos conforme última versão do certificado de origem IECEx UL 11.0049X, Issue 5. Atualização do campo Vol. e Seção de Vol.1 / Sec. 3 para Vol.3 / Sec. 4 Adequacy of the certificate for the INMETRO Ordinance 115:2022, covering the update of the certificate validity dates. Update of the certificate, apply standards and drawings according to the latest version of the certificate of origin IECEx UL 11.0049X, Issue 5. Update certificate from Vol.1 / Sec. 3 to Vol.3 / Sec. 4
07	2021-12-10	Project nº: 9128121.0012912: Renovação do Certificado <i>Certificate renewal</i>
06	2018-10-01	Project nº: 5054574.1170306 Renovação do certificado <i>Certificate renewal</i>
05	2017-12-01	Project nº: 4403482.1066700 Atualização do nome do Solicitante e correções de formatação no certificado. <i>Update on Applicant's name and minor formatting corrections on certificate.</i>
04	2017-10-09	Project nº: 4279704.1034255 Atualização de acordo com as últimas edições de normas, correção da temperatura máxima na etiqueta e correção da descrição do valor de Um de 253V para 250V. <i>Update according to latest editions of standards, correction of maximum temperature in the label and correction of description of Um value from 253V to 250V.</i>
03	2017-06-14	Project nº: 3471240.947380 Alteração do endereço do solicitante. <i>The applicant address has changed.</i>
02	2015-10-21	Project nº: 2948658.765490 Renovação do Certificado <i>Certificate renewal</i>
01	2013-09-10	Project nº: SR10338594-T001-9 Atualização da template do certificado com pequenas correções no texto. <i>CoC template update with minor changes and corrections in the text.</i>
00	2012-10-22	Project nº: 12CA40195 Emissão Inicial / <i>Initial issue</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores. <i>The last review replaces and cancels the previous ones.</i>		

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 6
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 6

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 6 / 6

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0